

## **EDITORIAL REMARKS**

---

In his Philosophical Notes, Edward Allen is beginning a series in which he will examine aspects of Swedenborg's philosophy as a whole. His study of Swedenborg over many years qualifies him in a special way to grasp the progressive development of Swedenborg's thought, and we look forward to the continuation of this series in the coming issues of the journal.

Certain topics are of perpetual interest—indeed, demand attention from generation to generation. The relationship between chance and Providence is one of them, together with questions concerning freedom and determinism. Charles Ebert offers some of his own insights and reflections on aspects of these topics in his thought-provoking article "Providence, Chance, and Free Will."

The concept of truth we hold is central to our thinking, whether it be a cynic's view as expressed in Pilate's remark "What is truth?" the relativist's view of truth as a merely human construction appropriate only for a given place and time, the dogmatist's expression in assertive statements, or the Psalmist's vision of Divine Truth sought when he cried "lead me to the rock that is higher than I." But whatever be our view, it must be founded in knowledge, and for this reason I have been making a study of epistemology from a New Church standpoint. The first of a series of articles on this topic appears in this issue under my name.

Translator's Corner editor Durban Odhner includes in this issue from Patrick Rose and Willard Heinrichs two queries concerning translation of segments of *Experientiae Spirituales*, a continuation of a study by Jonathan Rose on the preferred spelling of words containing the diphthongs *-oe-* and *-ae-* in Swedenborg's Latin, and a response by Richard Goerwitz to Horand Gutfeldt's proposal for translation of Revelation 3:19 published in the Oct.-Dec. 1983 issue of the journal. We are delighted to have Translator's Corner serve as a vehicle for exchanges of the kind we find in this issue.

For readers new to this journal, we draw attention to the editorial introduction to, and the list of abbreviations of titles of Swedenborg's works used in this journal; these appear on the inside of the back cover of this issue.

E.J.B.